

# TẠP CHÍ CỘNG SẢN

Số 1. 1-1997.

<b>MỤC LỤC</b>		
	Thông báo Hội nghị lần thứ hai Ban chấp hành Trung ương Đảng khóa VIII.	3
	ĐỖ MƯỜI - Tập trung mọi cố gắng, dành ưu tiên cao nhất cho phát triển giáo dục đào tạo, khoa học và công nghệ.	4
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG	Vững tin bước vào năm 1997 với thế và lực mới.	9
	LÊ XUÂN TÙNG - Những bước trưởng thành của tổ chức cơ sở đảng và đảng viên đảng bộ Hà Nội.	12
	NGUYỄN VĂN HIỆU - Phát triển giáo dục và đào tạo nhân tài để thực hiện công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	17
	NGUYỄN DUY NIÊN - Cộng đồng người Việt Nam ở nước ngoài ngày càng hướng về Tổ quốc.	21
	VŨ HIỀN - Một số vấn đề về nghèo đói và việc xóa đói giảm nghèo.	24
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NGUYỄN THẾ NGHĨA - Học thuyết Mác về hình thái kinh tế, xã hội - cơ sở lý luận của sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	27
	LẠI NGỌC HẢI - Bàn về năng lực và hiệu quả quản lý vĩ mô của nhà nước trong nền kinh tế thị trường.	31
	PHƯƠNG KỶ SƠN - Phát huy yếu tố con người trong lực lượng sản xuất ở nước ta hiện nay.	36
	NGUYỄN VĂN PHÚC - Công nghiệp nông thôn trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	39
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	HOÀNG TANH - Đảng bộ Lạng Sơn chỉ đạo thực hiện chuyển dịch cơ cấu kinh tế nông - lâm nghiệp theo hướng sản xuất hàng hóa.	43
	TRẦN XUÂN ĐÌNH - Hải Phòng phấn đấu làm cho giáo dục thực sự là quốc sách hàng đầu.	46
	NGUYỄN TRẦN NAM - Công nghiệp hóa, hiện đại hóa dưới góc nhìn của một đơn vị sản xuất cơ sở.	49
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	TIẾN HẢI - Chỗ ngồi.	53
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ VÀ SỰ KIỆN	VÕ THỦ PHƯƠNG - Thế giới 1996: một năm nhìn lại.	54
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Internet, tác dụng và hạn chế.	57
	Hợp đồng dân sự. Hợp đồng lao động. Hợp đồng kinh tế.	59
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Hội nghị tổng kết thí điểm đào tạo kỹ thuật viên cao cấp.	60

## **CONTENTS**

Inform of the Second Plenum of the Party's Central Committee of the VIII<sup>th</sup> Tenure. ĐỖ MUỖI - Focusing all endeavours, we give priority to education, cadre training, science and technology. "Firmly entering the year 1997 with new power and position". LÊ XUÂN TÙNG - Progresses of Party grassroots organizations and Party's members of Hanoi's Party Committee. NGUYỄN VĂN HIỆU - Developing education and training the talents for the task of the country's industrialization and modernization. NGUYỄN DY NIÊN - Community of Overseas Vietnamese is more and more looking to their homeland. VŨ HIỀN - Some problems of poverty and its elimination methods. NGUYỄN THẾ NGHĨA - Marxis theory on the socio-economic structure the theoretical basis of the industrialization and modernization. LẠI NGỌC HẢI - About the ability and effect of the State's macroscopic management in the market economy. HOÀNG TANH - Lang Son province's Party Committee guides to implement the shift of agriculture and forestry in the direction of commodity production. TRẦN XUÂN ĐÌNH - "Hai Phong province strives to turn education into the leading national policy. VÕ THỦ PHƯƠNG - The world in 1996: An annual summary.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG	Xã luận - Phơi phới sức xuân đất nước.	3
	VŨ ĐÌNH CỰ - Chủ nghĩa xã hội và văn minh trí tuệ.	5
	PHẠM XUÂN NAM - Phát huy sức mạnh tổng hợp của các khoa học liên ngành phục vụ sự nghiệp đổi mới đất nước.	9
	TÀO HỮU PHÙNG - Vốn và nâng cao hiệu quả sử dụng vốn phục vụ công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	14
	LÊ QUANG THƯỜNG - Về xây dựng các tổ chức cơ sở Đảng trong sạch, vững mạnh.	18
	NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	HỒ VĂN THÔNG - Lý thuyết phát triển và những bài học cần suy ngẫm.
	NGUYỄN SINH CÚC - Chuyển dịch cơ cấu kinh tế vùng đồng bằng sông Cửu Long giai đoạn 1996 - 2000.	27
	LÊ HỒNG TIẾN - Kế hoạch hóa trong nền kinh tế thị trường.	31
	TRẦN VĂN TÁ - Người lao động và vấn đề tiền lương hiện nay.	35
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGÔ YÊN THI - Di sản cố đô Huế với quá trình công nghiệp hóa và phát triển đô thị ở Thừa Thiên Huế.	39
	NGUYỄN THẾ THÔN - Vấn đề mới và cấp bách trong công tác bảo vệ môi trường.	42
	NGUYỄN QUỐC ANH - Công tác giáo dục đạo đức, chính trị cho học sinh, sinh viên.	45
	TRẦN QUỐC TUẤN - Một số giải pháp cơ bản để đẩy nhanh cổ phần hóa doanh nghiệp nhà nước.	49
ĐIỀU TRA	PHẠM TẮT THẮNG - NGUYỄN VŨ BÌNH - Vấn đề người lao động ngoại tỉnh ở thủ đô Hà Nội.	51
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	VŨ LÂN - Phức tạp của phức tạp.	54
THỂ GIỚI: VẤN ĐỀ VÀ SỰ KIỆN	VŨ HIỀN - Hàn Quốc mùa tuyết trắng.	55
QUA SÁCH BÁO NƯỚC NGOÀI	Phải chăng tăng trưởng chậm là điều đáng lo ngại.	58
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Hội nghị triển khai nhiệm vụ kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách nhà nước năm 1997.	60

## **CONTENTS**

*Editorial article:* The youthful vitality of the country. VŨ ĐÌNH CỰ - Socialism and intellectual civilization. PHẠM XUÂN NAM - Promoting the combined strength of relevant branches for the sake of the country's industrialization and modernization. TÀO HỮU PHÙNG - Capital sources and the enhancement of their efficiency during the industrialization and modernization. LÊ QUANG THƯỜNG - About the task of building up wealthy and powerful Party grassroots organizations. HỒ VĂN THÔNG - The theory of development and lessons worthy of meditation. NGUYỄN SINH CÚC - The shift of economic structure of the Mekong River Delta for the 1996 - 2000. LÊ HỒNG TIẾN - Planning under the market economy. NGÕ YÊN THI - Vestiges of the ancient capital Huế and the task of industrialization and urban development in Thừa Thiên - Huế province. NGUYỄN THẾ THÔN - New and urgent problem of environmental protection. NGUYỄN QUỐC ANH - The work of political and moral education for pupils and students. VŨ HIỀN - South Korea in the snowfall season.

<b>MỤC LỤC</b>		
KỶ NIỆM LẦN THỨ 67 NGÀY THÀNH LẬP ĐẢNG CỘNG SẢN VIỆT NAM (3.2.1930 - 3.2.1997)	Xã luận - Nâng cao năng lực tổ chức thực hiện, phấn đấu đưa nhanh nghị quyết Đại hội VIII vào cuộc sống.	3
	ĐỖ MƯỜI - Xây dựng Đảng thật sự trong sạch, vững mạnh. Mãi mãi là Đảng Cộng Sản Việt Nam quang vinh.	5
	NGUYỄN VĂN AN - Đánh giá tổng quát và kinh nghiệm của 4 năm đổi mới, chỉnh đốn Đảng.	9
	HỒ KIỂM VIỆT - Giữ vững và nâng cao bản lĩnh chính trị của Đảng trong thời kỳ phát triển.	14
	TRỊNH GIA BAN - Lenin và Đảng theo học thuyết Lenin trong tư tưởng, tình cảm Hồ Chí Minh.	19
KỶ NIỆM LẦN THỨ 90 NGÀY SINH ĐỒNG CHÍ TRƯỜNG CHINH (9.2.1907 - 9.2.1997).	ĐỨC VƯỢNG - Những cống hiến xuất sắc của đồng chí Trường Chinh đối với cách mạng Việt Nam.	21
	HÀ XUÂN TRƯỜNG - Trường Chinh, một tư duy văn hóa sáng tạo.	26
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NGUYỄN VĂN THÀNH - Những yêu cầu của lãnh đạo chính trị đối với nền kinh tế thị trường theo định hướng xã hội chủ nghĩa ở nước ta.	33
	NGUYỄN KIM KHÁNH - Xây dựng đội ngũ cán bộ quản lý kinh tế cho công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	36
	TRẦN ĐÌNH THIÊN - Vấn đề vùng - lãnh thổ trong chiến lược cơ cấu kinh tế.	40
	LƯƠNG QUỲNH KHUÊ - Xây dựng nền văn hóa tiên tiến đậm đà bản sắc dân tộc.	42
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	TRƯỜNG MINH DỤC - Phát triển khoa học và công nghệ trong quá trình công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	46
	NGUYỄN VĂN KẾT - Sóc Sơn khắc phục khó khăn để khẳng định mình.	50
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	TẶNG ĐỒ - Để cho con cháu cái gì?	55
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ VÀ SỰ KIỆN	TRƯỜNG GIANG LONG - Một số vấn đề trong quá trình hội nhập Việt Nam - ASEAN.	57
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Hội THẢO “Sân khấu Đông - Nam Á”.	60

## **CONTENTS**

*Editorial article:* Enhance the organisational ability in order to turn quickly the VIII<sup>th</sup> party congress' resolution into reality. ĐỖ MUỖI - Building up and making the Party purified, powerful, and worthy of an ever glory. NGUYỄN VĂN AN - General assessment and experience of the last 4 years of renovation and reorganization of the Party. HỒ KIỂM VIỆT - Holding firm and enhancing political attitude of the Party in the new stage of development. TRỊNH GIA BAN - Lenin and Leninist party in thoughts and feelings of Ho Chi Minh. ĐỨC VƯỢNG - Great contributions of comrade Truong Chinh to the Vietnames revolution. HÀ XUÂN TRƯỜNG - Comrade Trương Chinh - a creator in the field of culture. NGUYỄN ĐĂNG THÀNH - Requirements for political guidance under the market economy with socialist orientation in Vietnam. NGUYỄN KIM KHÁNH - Forming a contingent of economic managers for the sake of the country's industrialization and modernization. LƯƠNG QUỲNH KHUÊ - Forming a modern and original national culture. TRƯỜNG MINH DỤC - Promoting the science and technology development in the process of industrialization and modernization in the central provinces of Vietnam. TRƯỜNG GIANG LONG - Some probles of Vietnam's integration into ASEAN.

# TẠP CHÍ CỘNG SẢN

Số 4. 2-1997.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG	NGUYỄN TẤN DŨNG - Tiếp tục thực hiện tốt cổ phần hóa một bộ phận doanh nghiệp nhà nước.	3
	NGUYỄN SINH HÙNG - Máy vấn đề về công tác tài chính năm 1997.	6
	TRẦN THỊ THANH THANH - Thực hiện công ước quốc tế quyền trẻ em ở Việt Nam.	12
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	BÙI ĐÌNH THANH - Vài suy nghĩ về mối quan hệ giữa tăng trưởng kinh tế và phát triển xã hội hiện nay.	17
	NGUYỄN VĂN TRỌNG - Khoa học tự nhiên và văn hóa truyền thống.	21
	ĐÀO TRÍ ÚC - Tham nhũng - nhận diện từ các khía cạnh pháp lý và cơ sở pháp lý mới.	24
	ĐÀO HUY GIÁM - Kinh tế thương mại thế giới năm qua và triển vọng năm 1997.	29
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	VŨ ĐÌNH THÀNH - Tinh ủy Thái Bình với nhiệm vụ công nghiệp hóa, hiện đại hóa địa phương.	34
	XUÂN LÊ - Vì sao công ty dịch vụ hậu cần thủy sản Bà Rịa - Vũng Tàu sản xuất, kinh doanh có hiệu quả.	37
	PHAN THANH KHÔI - Củng cố và phát triển đội ngũ trí thức các dân tộc thiểu số.	40
ĐỌC SÁCH	CHU THÁI THÀNH - Trí thức Việt Nam trong sự nghiệp đổi mới xây dựng đất nước.	44
TÌM HIỂU KINH NGHIỆM CHA ÔNG	ĐÌNH VĂN TIẾN - Một số suy nghĩ và bài học rút ra từ các cuộc cải cách hành chính trong lịch sử Việt Nam.	49
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	VŨ PHÒNG - Hội thảo, cái mới ?	52
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ VÀ SỰ KIỆN	NGUYỄN HUY QUÝ - Về xây dựng văn minh tinh thần xã hội chủ nghĩa ở Trung Quốc.	53
	NGUYỄN HOÀNG GIÁP - Nền kinh tế Mỹ hiện nay: sự phát triển và vấn đề đặt ra.	56
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Cắm vận. Các hình thức cắm vận.	59
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Họp mặt cộng tác viên Tạp chí Cộng Sản.	59
	Hội nghị tổng kết thực hiện chính sách tiền tệ năm 1996.	60

## CONTENTS

*For the best implementation of the Decisions of the VIII<sup>th</sup> Party Congress.* NGUYEN TAN DUNG - Continuing equitization of a part of State-owned enterprises. NGUYEN SINH HUNG - Some financial problems in 1997. TRAN THI THANH THANH - Implementation of the International Convention on Children in Vietnam. *Research - opinion exchange.* BUI DINH THANH - Some thoughts about the relation between economic growth and the development of society at present. NGUYEN VAN TRONG - Natural sciences and traditional culture. DAO TRI UC - Corruption as seen from the point of view of the law and new legal bases. DAO HUY GIAM - World trade economy in 1996 and its prospects in 1997. *Practice - experience.* VU DINH THANH - Thai Binh Province Party Committee and the task of local industrialization and modernization. XUAN LE - Why Ba Ria - Vung Tau Aquaculture Service Supply Company reaches an efficient production and business. PHAN THANH KHOI - Strengthening and developing the contingent of the ethnic minorities' Intellectuals. *Reading.* CHU THAI THANH - Vietnamese intelligentsia in the cause of the country's renovation and development. *World - problems, events.* NGUYEN HUY QUY - About the building of socialist spiritual civilization in China. NGUYEN HOANG GIAP - The present-day US economy: the development and problems.

<b>MỤC LỤC</b>		
<b>PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG</b>	CHU VĂN RY - Xây dựng đội ngũ cán bộ chủ chốt các cấp, trước nhất là người đứng đầu.	3
	PHẠM GIA KHIÊM - Phần đầu đưa nghị quyết Trung ương 2 vào cuộc sống.	6
	ĐẶNG VŨ CHƯ - Ngành công nghiệp đi đầu trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa doanh nghiệp.	8
	NGUYỄN DUY GIA - Cải cách nền hành chính quốc gia trong thời kỳ đổi mới.	12
<b>NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI</b>	VƯƠNG THỊ HANH - Công tác cán bộ nữ trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	17
	HOÀNG XUÂN SÍNH - Suy ngẫm về tương lai đất nước.	20
	PHAN XUÂN DŨNG - Đi thẳng vào khoa học và công nghệ hiện đại.	25
	NGUYỄN QUANG THÁI - Mấy vấn đề về phát triển khu công nghiệp trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	29
	TRẦN BẠCH ĐĂNG - Góp phần tìm hiểu sự thay đổi môi trường nhân văn trong đô thị hóa ở Việt Nam hiện nay.	33
	LÊ XUÂN LỰU - Vì sao chống tham nhũng kém hiệu quả?	37
<b>THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM</b>	ĐẶNG CẢNH KHANG - Văn hóa luật pháp - truyền thống và bài học hôm nay.	41
	NGUYỄN SƠN - Báo chí thành phố Hồ Chí Minh trên đường tự đổi mới.	45
	LÊ XUÂN ĐÌNH - Phú Yên phát triển sản xuất hàng hóa.	50
<b>THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ VÀ SỰ KIỆN</b>	TRẦN TRỌNG - Tại sao NATO?	54
<b>TÌM HIỂU KHÁI NIỆM</b>	Thư tín dụng thương mại (L/C). Các loại L/C.	58
<b>TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN</b>	Hội thảo khoa học: Chủ tịch Hồ Chí Minh với công tác bảo vệ sức khỏe.	60

## **CONTENTS**

CHU VĂN RY - Building a contingent of the most important cadres of all levels, and first of all the leaders. PHẠM GIA KHIÊM - Striving to introduce the Resolution of the Second Plenum of the Party Central Committee into life. ĐẶNG VŨ CHU' - The industry goes the first in the course of the country's industrialization and modernization. NGUYỄN DUY GIA - Reformation of State administration in the period of renovation. VƯƠNG THỊ HANH - The work with women cadres in the course of industrialization and modernization. HOÀNG XUÂN SÍNH - Thinking over the country's future. PHAN XUÂN DŨNG - Promoting the modern science and technology. NGUYỄN QUANG THÁI - Some problems on the development of industrial zones in the course of the country's industrialization and modernization. TRẦN BẠCH ĐẰNG - Studies on the changes of the humane environment during the present urbanization in Vietnam. LÊ XUÂN LỰU - Why the anti-corruption struggle gained bad results? ĐẶNG CẢNH KHANH - Law culture-traditions and experiences. NGUYỄN SƠN - Ho Chi Minh city's Press on the Way of self-renovation. TRẦN TRỌNG - Why NATO?

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG	NGUYỄN DUY QUÝ - Quan điểm của Hồ Chí Minh về chủ nghĩa xã hội và con đường đi lên chủ nghĩa xã hội ở Việt Nam.	3
	TIẾN HẢI - Cán bộ là cái gốc của mọi công việc.	10
	VŨ TRỌNG KIM - Tuổi trẻ Việt Nam xung kích trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa doanh nghiệp.	15
	VŨ ĐÌNH CỰ - Nguồn lực trí tuệ và sức mạnh đột phá.	19
	CAO SĨ KIÊM - Đổi mới hoạt động ngân hàng phục vụ công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	23
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	TRẦN BÁ KHOA - Khoa học dự báo và một vài dự báo khoa học công nghệ đầu thế kỷ XXI.	28
	KHÔNG DOÃN LỢI - Những tín hiệu mới của thời đại chúng ta.	32
	NGUYỄN THANH HÀO - LÊ THỊ HỒNG - Về bản chất của chủ nghĩa xã hội và kinh tế thị trường.	35
	NGUYỄN ĐẮC HƯNG - Sử dụng có hiệu quả nguồn vốn.	38
	NGUYỄN THẾ LỰC - Xây dựng ý thức quốc phòng - một vấn đề có ý nghĩa xã hội rộng lớn.	41
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	LÊ DOÃN HỢP - Một số suy nghĩ về nội dung và bước đi công nghiệp hóa, hiện đại hóa ở Nghệ An.	45
	THÁI SƠN - Bắc Sơn trên đường đổi mới.	48
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	VŨ PHÒNG - “Cơ chế thiện chí”.	52
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ VÀ SỰ KIỆN	LÊ BÁ THUYỀN - Liên kết Á - Âu vì phát triển và phồn vinh.	53
	NGUYỄN VIẾT THẢO - Luật cấm vận, lưỡi gươm Đê-mô-clét.	56
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Thị trường ngoại tệ liên ngân hàng. Thị trường tiền tệ.	60

## **CONTENTS**

NGUYỄN DUY QUÝ - Ho Chi Minh's viewpoints on socialism and the path to it of Vietnam. TIẾN HẢI - Cadres are the main force for fulfilling all works. VŨ TRỌNG KIM - Vietnamese youth always makes an assault in the course of the country's industrialization and modernization. VŨ ĐÌNH CỤ' - Intellectual source and the breaking-through force. CAO SĨ KIÊM - Renovating banking operations to serve the task of industrialization and modernization. TRẦN BÁ KHOA - The science of forecasting and some forecasts of science and technology at the beginning of the 21<sup>th</sup> century. KHÔNG DOÃN LỢI - New signals of the era. NGUYỄN THANH HẢO - LÊ THỊ HỒNG - About the nature of socialism and market economy. NGUYỄN ĐẮC HƯNG - Effectively using capital sources. NGUYỄN THẾ LỰC - Promoting consciousness of national defense - a problem of great social significance. LÊ BÁ THUYỀN - Integration of Asia and Europe for development and prosperity. NGUYỄN VIỆT THẢO - Embargo - The Damocles sword.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG	ĐỖ MƯỜI - Nâng cao chất lượng công tác tư tưởng - văn hóa, góp phần đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	3
	LÊ XUÂN TÙNG - Vấn đề lãnh đạo sản xuất kinh doanh của tổ chức Đảng trong doanh nghiệp nhà nước ở Hà Nội.	8
	NGUYỄN KHOA ĐIỀM - Một số vấn đề về văn hóa và nếp sống đô thị ở nước ta hiện nay.	12
	ĐỖ NGUYỄN PHƯƠNG - Nâng cao đạo đức nghề nghiệp của người thầy thuốc.	19
KỶ NIỆM LẦN THỨ 90 NGÀY SINH ĐỒNG CHÍ LÊ DUẨN (7.4.1909 - 7.4.1997)	HOÀNG TÙNG - Lê Duẩn, nhà chiến lược chính trị, quân sự có tầm cỡ.	22
	VŨ HIỀN - “Làm chủ”, một tư tưởng cao đẹp.	25
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	PHAN CHÍ DŨNG - Về kinh tế tư bản nhà nước ở nước ta.	30
	CHU THÀNH - HOÀNG CÔNG - Mấy vấn đề thực tiễn và lý luận của việc cải cách bộ máy hành chính.	34
	NGUYỄN HÒA - “Diễn biến hòa bình” nhìn từ góc độ văn hóa.	39
	LÊ BỘ LĨNH - Giai đoạn mới của đầu tư trực tiếp nước ngoài vào Việt Nam.	43
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN THỊ HOÀI THU - Chính sách cung ứng thuốc cho người nghèo.	48
	NGÔ ĐÌNH LOAN - Bắc Ninh phấn đấu cho bộ mặt của tỉnh thật sự thay đổi theo chiều hướng tốt.	52
ĐIỀU TRA	NGUYỄN HỮU TIẾN - Di cư tự do - thực trạng và kiến nghị.	55
THƯ GỬI BỘ BIÊN TẬP	PHAN THỊ XUÂN CHI - Khắc phục sự sa sút của giáo dục.	60
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Thuế giá trị gia tăng.	62
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Hội nghị bàn về văn hóa và nếp sống văn hóa đô thị trong công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	62

## **CONTENTS**

ĐỖ MƯỜI - Improving quality of the ideological and cultural work to promote the cause of the country's industrialization and modernization. LÊ XUÂN TÙNG - Business and production management of Party's organization in State owned enterprises in Hanoi. NGUYỄN KHOA ĐIỀM - Some problems of cultural and urban lifestyle in Vietnam at present. ĐỖ NGUYỄN PHƯƠNG - Enhancing professional morality of physicians. HOÀNG TÙNG - Lê Duẩn - A great political and military strategist. VŨ HIỀN - "To be a master" - a noble idea. PHẠM CHÍ DŨNG - About State capitalist economy in Vietnam. CHU THÀNH, HOÀNG CÔNG - Some theoretical and practical matters of administrative reformation. NGUYỄN HÒA - "Peaceful evolution" as seen from the cultural perspective. LÊ BỘ LĨNH - New period of foreign direct investment in Vietnam. NGUYỄN HỮU TIẾN - Free migration: realities and solutions.

<b>MỤC LỤC</b>		
KỶ HỢP THỨ 11, QUỐC HỘI KHÓA IX	LÊ ĐỨC ANH - Chúng ta đã tự khẳng định mình bằng những thành tựu to lớn đạt được trong 5 năm qua.	3
	VÕ VĂN KIỆT - Nhìn lại sự chỉ đạo, điều hành của Chính phủ.	6
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG	TRẦN HỒNG QUÂN - Giáo dục Việt Nam - mười năm đổi mới và chặng đường trước mắt.	14
	ĐỨC LƯỢNG - Về nâng cao chất lượng của các tổ chức cơ sở đảng.	19
	ĐÀO TRỌNG CĂNG - NGUYỄN QUANG DU - Xây dựng chiến lược cán bộ cho thời kỳ công nghiệp hóa, hiện đại hóa nhìn từ thực trạng đội ngũ cán bộ hiện nay.	22
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	CHU THÁI THÀNH - Từ trong di sản Lê nin về trí thức.	25
	PHẠM VĂN CHÚC - Về vấn đề “phát triển vượt cấp” trong lý luận tiến bộ xã hội mác xít.	29
	XUÂN THẠCH - Nghệ thuật quân sự của chiến tranh nhân dân Việt Nam trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước.	33
	LÊ XUÂN LỰU - Nghệ thuật đánh thắng địch từng bước, tạo thời cơ giành thắng lợi hoàn toàn.	37
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	HỮU MAI - Bốn mươi năm qua, thử nhìn lại.	43
	NGUYỄN MINH HÒA - Những tác động ban đầu của công nghiệp hóa, đô thị hóa tới gia đình ở thành phố Hồ Chí Minh.	47
	<i>Hội thảo khoa học:</i> Hoàn thiện môi trường thể chế cho phát triển bền vững các hoạt động dịch vụ và sản xuất phi nông nghiệp ở nông thôn đồng bằng sông Hồng.	50
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	MAI NINH - Sơn dầu chủ nghĩa.	53
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	PHẠM ĐỨC THÀNH - Giao lưu và hội nhập văn hóa trong khu vực.	54
QUA SÁCH BÁO NƯỚC NGOÀI	Triển vọng của chủ nghĩa xã hội dưới ánh sáng tư tưởng Lê nin.	58
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Hội thảo “Báo đảng các tỉnh, thành vùng duyên hải Bắc bộ với việc tuyên truyền công nghiệp hóa, hiện đại hóa nông nghiệp, nông thôn”.	61

## **CONTENTS**

LÊ ĐỨC ANH - We have affirmed ourselves by great achievements of the past five years. VÕ VĂN KIỆT - Looking back to the Government's guidance and management. TRẦN HỒNG QUÂN - Vietnam's education after ten years of renovation and in the forthcoming stage. ĐỨC LƯƠNG - About the enhancement of Party's grassroot organizations. ĐÀO TRỌNG CĂNG - NGUYỄN QUANG DU - Building the cadre strategy for the cause of industrialization and modernization with due regard to current cadre situation. CHU THÁI THÀNH - From the Lenin's heritage about intelligentsia. PHẠM VĂN CHỨC - The problem of "Jerky advance" in the Marxist theory on social progress. XUÂN THẠCH - The art of Vietnamese People's War in the Resistance against American aggressors. LÊ XUÂN LỰU - The art of winning step by step for creating the opportunity for the final defeat. NGUYỄN MINH HÒA - Initial effects of industrialization and urbanization of families in Ho Chi Minh city. PHẠM ĐỨC THÀNH - Culture exchange and integration in the region.

<b>MỤC LỤC</b>		
	Xã luận - Quốc hội của chúng ta	3
KỶ NIỆM LẦN THỨ 107 NGÀY SINH CHỦ TỊCH HỒ CHÍ MINH (19.5.1890 - 19.5.1997)	HÀ HUY GIÁP - Bác Hồ đem mùa xuân về cho dân tộc.	6
	TÔ HUY RÚA - Hồ Chí Minh - nhân cách tiêu biểu của con người văn hóa tương lai.	10
	HOÀNG TÙNG - Cán bộ - đầy tớ của dân.	14
	Tư liệu - Phan Bội Châu và Nguyễn Ái Quốc.	16
TIẾN TỚI ĐẠI HỘI PHỤ NỮ VIỆT NAM LẦN THỨ VIII	TRƯƠNG MỸ HOA - Một chặng đường hoạt động sôi nổi của phụ nữ Việt Nam.	19
	LÊ NGỌC THẮNG - Về tư tưởng Hồ Chí Minh đối với phụ nữ.	22
NHÂN KỶ NIỆM 40 NĂM HỘI NHÀ VĂN	HỮU THỈNH - Cảm nhận nhỏ trước 40 năm văn học.	27
	NÔNG QUỐC CHẤN - 40 năm Hội nhà văn và sự phát triển đội ngũ văn học các dân tộc thiểu số Việt Nam.	29
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NGUYỄN CHÍ MỸ - Xu hướng và các nhân tố bảo đảm định hướng xã hội chủ nghĩa của nền kinh tế nhiều thành phần.	33
	PHẠM NGỌC PHONG - An toàn và chất lượng tín dụng - nhìn từ góc độ vĩ mô.	37
	PHẠM THẮNG - Công tác giám định hàng hóa trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa ở nước ta.	41
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	PHẠM THANH PHONG - Long An chăm lo xây dựng và phát triển nguồn lực con người.	45
	VÕ HỮU LỘC - Yếu tố quyết định hiệu quả sản xuất kinh doanh ở công ty kính Đáp Cầu.	48
THƯ GỬI BỘ BIÊN TẬP	TRƯỜNG GIANG - Vấn đề tự học trong sự phát triển tài năng.	50
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	VŨ PHÒNG - Đầu phải chuyện riêng.	52
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIẾN	PHẠM THẾ LONG - ĐÀO KIẾN QUỐC - Internet: cơ hội và thử thách.	53
QUA SÁCH BÁO NƯỚC NGOÀI	Phân phối công bằng sự thịnh vượng quốc gia cũng là một mặt bảo đảm nhân quyền.	57
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Văn bản quản lý nhà nước và các hình thức của nó.	59

## **CONTENTS**

**Editorial** - Our National Assemblage. HÀ HUY GIÁP - Uncle Ho who brought the spring to the nation. TÔ HUY RÚA - President Ho Chi Minh - a personage typical of the future culture. HOÀNG TÙNG - Cadres are servants of the people. TRƯƠNG MỸ HOA - A stage full of efficient and enthusiastic activities of Vietnamese women. LÊ NGỌC THẮNG - Ho Chi Minh's thoughts on women problems. HỮU THỊNH - A personal perception of achievements of Vietnamese literature over last 40 years. NÔNG QUỐC CHÂN - Vietnamese Writers' Association over 40 years and the increase of ethnic minorities' writers. NGUYỄN CHÍ MỸ - Tendencies and factors ensuring socialist orientation for the multi-sector economy. PHẠM NGỌC PHONG - Quality and safety of credits from the point of view of macro economy. PHẠM THẮNG - The work of goods inspection during the course of industrialization and modernization in Vietnam. PHẠM THANH PHONG - Long An province takes constant care for manpower development. PHẠM THẾ LONG - ĐÀO KIẾN QUỐC - Internet - Opportunity and challenge.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	NGUYỄN ĐỨC BÌNH - Làm sáng tỏ hơn nữa lý luận về chủ nghĩa xã hội và con đường đi lên chủ nghĩa xã hội ở Việt Nam.	3
	PHẠM QUANG NGHỊ - Bước phát triển của báo chí trong quá trình đổi mới ở nước ta.	9
	NGUYỄN VĂN THẢO - Tiếp tục đẩy mạnh công cuộc cải cách hành chính.	13
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	LÊ VĂN YÊN - Vận dụng tư tưởng đoàn kết quốc tế của Hồ Chí Minh trong giai đoạn hiện nay.	18
	LÊ VĂN QUÂN - Bác Hồ với học thuyết Nho giáo.	21
	NGUYỄN VĂN DOÃN - Đẩy mạnh huy động vốn cho đầu tư và phát triển.	24
	NGUYỄN KHÂM - Khu chế xuất, khu công nghiệp tập trung là một giải pháp về vốn cho công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	28
	NGHIÊM HƯNG - Dân chủ: phương tiện hay mục đích?	32
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN HỮU KHIỂN - Cán bộ xã, phường: vấn đề và giải pháp.	35
	PHAN HÙNG - Những biến đổi quan trọng của nhà nước và nông thôn ở Quảng Ninh.	38
	DƯƠNG VŨ - VÕ ĐĂNG THIÊN - Ý nghĩa thức tỉnh từ vụ án đường dây ma túy.	41
ĐIỀU TRA	NGUYỄN SINH - Sự phân hóa giàu nghèo ở các tỉnh Tây Nguyên.	46
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	PHAN DOÃN NAM - Thử nhìn vào châu Á trong thế kỷ XXI.	51
	NGUYỄN HỮU CÁT - Chính sách đối ngoại của Mỹ đối với các nước lớn ở khu vực châu Á - Thái Bình Dương hiện nay.	55
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Xét xử và các cấp xét xử của tòa án.	59

## **CONTENTS**

NGUYỄN ĐỨC BÌNH - Further enlightenment to the theory of Socialism and the path to Socialism in Vietnam. PHẠM QUANG NGHỊ - A new step of development of the Press during the renovation of the country. NGUYỄN VĂN THẢO - Continuously pushing up administration reformation. LÊ VĂN YÊN - Application of Ho Chi Minh's ideas of international solidarity at the present stage. LÊ VĂN QUẢN - Ho Chi Minh and Confucianism. NGUYỄN NHÂM - EPZs and modernization. NGHIÊM HƯNG - Democracy: Measure or Purpose? NGUYỄN HỮU KHIÊN - Making commune's and city district's cadres State officials" reality and solution. DƯƠNG VŨ - VÕ ĐĂNG THIÊN - The warning significance from the case of drug trafficking. NGUYỄN SINH - Differentiation of the rich and the poor in provinces of Tay Nguyen. PHAN DOÃN NAM - Try to have a look at Asia in the 21<sup>st</sup> century! NGUYỄN HỮU CÁT - The US' foreign policy toward strong countries in the Asia - Pacific region at present.

<b>MỤC LỤC</b>		
HỘI NGHỊ LẦN THỨ BA BCH TƯ ĐẢNG KHÓA VIII	Xây dựng nhà nước và đội ngũ cán bộ.	3
	ĐỖ MƯỜI - Tăng cường xây dựng nhà nước và đội ngũ cán bộ vững mạnh, thực hiện thắng lợi sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	4
KỶ NIỆM LẦN THỨ 85 NGÀY SINH ĐỒNG CHÍ NGUYỄN VĂN CỪ (9.7.1912 - 9.7.1997)	NGUYỄN TRỌNG THỤ - Nguyễn Văn Cừ - nhà lãnh đạo xuất sắc của đảng ta.	13
	TƯ LIỆU - Tự chỉ trích.	17
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	TÔ HUY RÚA - Chăm lo “công việc gốc của đảng”.	20
	TIẾN HẢI - Đức và tài, tiêu chuẩn và cơ cấu trong công tác cán bộ.	24
	TRƯƠNG GIANG LONG - Xem xét nhân tố người lao động trong cấu trúc của lực lượng sản xuất.	27
	DƯƠNG BÁ PHƯƠNG - Phát triển doanh nghiệp vừa và nhỏ.	30
	NGUYỄN TOÁN - Đổi mới quan niệm về thể dục, thể thao.	35
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	TRẦN NGỌC HIỀN - Kinh nghiệm về đô thị hóa ở các nước và sự vận dụng vào nước ta.	40
	HÀ QUANG NGỌC - Thu hút và sử dụng trí thức trẻ ở nông thôn và miền núi.	44
	TRỊNH GIA BAN - OSC Việt Nam 20 năm thử thách, trưởng thành.	47
THƯ GỬI BỘ BIÊN TẬP	LÊ VĂN LÝ - Thực hiện nguyên tắc tập trung dân chủ trong đảng như thế nào ?	50
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	PHÚ HỒ - Thế nào là đoàn kết ?	51
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	NGUYỄN HUY QUÝ - Hong Kong - lịch sử sang trang.	52
	NGUYỄN THỊ HOA - Về những cuộc bầu cử vừa qua.	56
QUA SÁCH BÁO NƯỚC NGOÀI	Nga không chấp nhận thế giới một cực dưới sự lãnh đạo của Mỹ.	58

## **CONTENTS**

Building up the state and cadre contingent. ĐỖ MƯỜI - Promotion the building up of powerful State and strong cadre contingent for the sake of successful implementation of the Nation's industrialization and modernization. NGUYỄN TRỌNG THỤ - Nguyễn Văn Cừ - an outstanding Party's leader. TÔ HUY RÚA - Constant care should be taken to "the Party's fundamental task". TIẾN HẢI - Virtue and talent - standard and structure of the cadre work. TRƯƠNG GIANG LONG - Human factor in the structure of production forces. DƯƠNG BÁ PHƯƠNG - Developing medium and small enterprises. NGUYỄN TOÁN - Renewal of viewpoint over sports and physical training. TRẦN NGỌC HIẾN - Experiences of urbanization in the world and their application in Vietnam. HÀ QUANG NGỌC - Attraction and use of young intellectuals in rural and mountainous areas. NGUYỄN HUY QUÝ - Hongkong - a new page of its history.

<b>MỤC LỤC</b>		
XÃ LUẬN	* Cuộc tổng tuyển cử lần thứ X.	3
	* 50 năm ngày thương binh - liệt sĩ.	5
PHÂN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT HỘI NGHỊ LẦN THỨ BA BCH TƯ ĐẢNG KHÓA VIII	ĐỖ MƯỜI - Phát huy dân chủ xã hội chủ nghĩa - một giải pháp cơ bản, cần thiết để xây dựng nhà nước trong sạch, vững mạnh.	8
	PHẠM GIA KHIÊM - Xây dựng đội ngũ cán bộ khoa học “đầu đàn”.	15
NHÂN KỶ NIỆM LẦN THỨ 30 NGÀY ĐỒNG CHÍ NGUYỄN CHÍ THANH TỬ TRẦN	LÊ KHẢ PHIÊU - Đại tướng Nguyễn Chí Thanh - nhà lãnh đạo mẫu mực và tài năng.	18
KỶ NIỆM LẦN THỨ 95 NGÀY SINH ĐỒNG CHÍ CHÂU VĂN LIÊM	VŨ LÂN - PHƯƠNG HẠNH - Tấm gương chiến sĩ cách mạng tiền bối Châu Văn Liêm.	21
KỶ NIỆM LẦN THỨ 50 NGÀY THƯƠNG BINH - LIỆT SĨ (27.7.1947 - 27.7.1997)	TRẦN ĐÌNH HOAN - Tiến bộ xã hội - mục tiêu quan trọng của hệ thống chính sách xã hội.	23
	TRẦN VĂN TUẤN - 50 năm thực hiện chính sách người có công với cách mạng ở thủ đô Hà Nội.	28
	NGUYỄN ĐÌNH LIÊU - Hai pháp lệnh quan trọng đi vào cuộc sống.	32
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	XUÂN HẢI - Mấy vấn đề trong nghiên cứu khoa học về xây dựng đảng hiện nay.	35
	NGUYỄN VĂN THẢO - Cải cách tư pháp ở nước ta.	38
	DƯƠNG TÙNG - Con người và cốt lõi của chính sách xã hội vì con người.	43
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	HOÀNG THỪA - Hà Giang khai thác tiềm năng, thế mạnh tiến tới năm 2000.	48
	TRẦN VĂN NHUNG - NGUYỄN VĂN KHÔI - Hợp tác giáo dục và đào tạo với các nước Đông Nam Á.	52
	NGUYỄN VŨ CÂN - Dấu ấn rõ nét của đảng bộ công ty Super phốt phát và hóa chất Lâm Thao.	55
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	KỶ HÒA - Đề bạt tạm ứng.	57
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	KHĂMSING SAYAKONE - 20 năm Hiệp ước hữu nghị và hợp tác giữa Cộng hòa DCND Lào và CHXHCN Việt Nam (18.7.1997 - 18.7.1997).	58
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN - THỰC TIỄN	Hội nghị cộng tác viên, bạn đọc, phát hành <i>Tạp chí Cộng Sản</i> .	60

## **CONTENTS**

NGUYỄN ĐỨC BÌNH - Further enlightenment to the theory of Socialism and the path to Socialism in Vietnam. PHẠM QUANG NGHỊ - A new step of development of the Press during the renovation of the country. NGUYỄN VĂN THẢO - Continuously pushing up administration reformation. LÊ VĂN YÊN - Application of Ho Chi Minh's ideas of international solidarity at the present stage. LÊ VĂN QUẢN - Ho Chi Minh and Confucianism. NGUYỄN NHÂM - EPZs and modernization. NGHIÊM HƯNG - Democracy: Measure or Purpose? NGUYỄN HỮU KHIÊN - Making commune's and city district's cadres State officials" reality and solution. DƯƠNG VŨ - VÕ ĐĂNG THIÊN - The warning significance from the case of drug trafficking. NGUYỄN SINH - Differentiation of the rich and the poor in provinces of Tay Nguyen. PHAN DOÃN NAM - Try to have a look at Asia in the 21<sup>st</sup> century! NGUYỄN HỮU CÁT - The US' foreign policy toward strong countries in the Asia - Pacific region at present.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	NGUYỄN THỊ XUÂN MỸ - Tăng cường và đổi mới công tác kiểm tra của đảng.	3
	LÊ MINH HƯƠNG - Nhân dân là chủ thực sự và trực tiếp sự nghiệp bảo vệ an ninh trật tự - vấn đề có ý nghĩa chiến lược.	7
	PHẠM THANH NGÂN - Nâng cao hiệu quả chất lượng công tác giáo dục chính trị trong quân đội.	12
	NGÔ ĐỨC THỊNH - Đa dạng văn hóa và sự phát triển xã hội hiện nay.	16
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NGUYỄN THẾ HÌNH - Tư tưởng Hồ Chí Minh về sự chuyển biến từ cách mạng giải phóng dân tộc lên cách mạng xã hội chủ nghĩa.	20
	LƯU VĂN SÙNG - Mở rộng dân chủ xã hội chủ nghĩa, bảo đảm quyền làm chủ của nhân dân lao động.	24
	ĐAN TÂM - Vai trò của giai cấp công nhân Việt Nam hiện đại - một cách tiếp cận.	27
	HỒ VĂN VĨNH - Một số vấn đề về phát triển công nghiệp nông thôn ở nước ta hiện nay.	31
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN SINH CÚC - Về giải pháp ổn định giá lúa đồng bằng sông Cửu Long.	36
	TRẦN ĐÀO - Tính xã hội của trật tự an toàn giao thông.	39
	TRINH GIA BAN - NGUYỄN KIM ĐÌNH - Công ty phát triển khu công nghiệp Biên Hòa, một mô hình mới và hiệu quả ở Việt Nam.	43
	NGUYỄN QUỐC THƯỚC - Xây dựng cơ sở trên địa bàn Quân khu IV.	47
	AN VIẾT VÂN - Huyện Yên Mô thực hiện tốt chính sách hậu phương quân đội.	50
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	VŨ PHÒNG - Thủ trưởng “hướng ngoại”, thủ trưởng “hướng nội”.	52
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	VŨ DƯƠNG NINH - Hành trình hội nhập Việt Nam - ASEAN.	53
	NGUYỄN VĂN LUẬT - ASEAN sau 30 năm trưởng thành.	56
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Khu công nghiệp - Khu chế xuất - Khu công nghệ cao.	59
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN	* Hội nghị triển khai xây dựng dự toán ngân sách nhà nước năm 1998.	60

## **CONTENTS**

NGUYỄN THỊ XUÂN MỸ - Intensifying and renovating the Work of Party control. LÊ MINH HƯƠNG - People's actual and direct mastership over the cause of national security and social order defense - a problem of strategic significance. PHẠM THANH NGÂN - Improving quality of the political education in the Army. NGÔ ĐỨC THỊNH - Cultural diversification and social development at present. NGUYỄN THẾ HÌNH - Ho Chi Minh's ideas on the transition from national liberation revolution to socialist revolution. LƯU VĂN SÙNG - Expanding socialist democracy to ensure the working people's mastership. HỒ VĂN VĨNH - Some problems about industrial development in rural areas in Vietnam at present. NGUYỄN SINH CÚC - About the solution for stabilizing rice price in Cuu Long river delta. TRẦN ĐÀO - Social aspect of traffic order and safety. NGUYỄN QUỐC THƯỚC - Formation of bases on territory of the VI<sup>th</sup> military zone. VŨ DƯƠNG MINH - Vietnam - ASEAN integration process. NGUYỄN VĂN LUẬT - ASEAN after 30 years of development.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	LÊ XUÂN TÙNG - Xây dựng từng bước quan hệ sản xuất mới.	3
	NGUYỄN DUY QUÝ - Giá trị bền vững của học thuyết Mác về hình thái kinh tế - xã hội.	10
	PHẠM HƯNG - Tiếp tục đổi mới tổ chức và hoạt động của ngành Tòa án nhân dân.	14
NHÂN KỶ NIỆM LẦN THỨ 52 CMT8 VÀ QUỐC KHÁNH 2.9 (1945 - 1997)	BÙI NGỌC THANH - Công tác tổ chức của đảng sau ngày tổng khởi nghĩa (19.8.1945).	20
	TRẦN ĐÌNH HUỖNH - Tăng cường bản chất cách mạng của nhà nước ta trong tình hình mới.	24
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	QUANG CÂN - Về đặc điểm nổi bật và xu thế chủ yếu của thế giới ngày nay.	27
	LƯU HÀ VỸ - Sở hữu và phát triển.	30
	VŨ HIỀN - Vấn đề đảng viên làm kinh tế tư nhân.	35
	TỪ SƠN - Cần có một chiến lược về văn hóa.	38
	NGUYỄN THẾ THẮNG - Một số vấn đề về tôn giáo hiện nay.	41
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	BÙI THIÊN TÍCH - Quận 11, Tp. Hồ Chí Minh trên đà phát triển.	45
	NGUYỄN HUY DIỄN - Đảng bộ huyện Đông Anh với chương trình nâng cao năng lực lãnh đạo và sức chiến đấu của các chi bộ đảng.	48
	LÊ TRỌNG - Từ thực tế một xã, suy ngẫm về sự đóng góp của nông dân.	51
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	NGUYỄN TRỌNG THỤ - Một kiểu giữ ghế.	54
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	NGUYỄN ĐÌNH BIN - Hội nghị cấp cao lần 7 của Cộng đồng các nước có sử dụng tiếng Pháp.	55
	TRỊNH ĐÌNH TỪ - Cổ phần hóa một bộ phận doanh nghiệp nhà nước ở Trung Quốc hiện nay.	58
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Thuế thu nhập cá nhân.	61
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN	Bắc Ninh tổ chức hội nghị xây dựng tổ chức đảng trong sạch, vững mạnh.	61

## **CONTENTS**

LÊ XUÂN TÙNG - Building step by step new production relations. NGUYỄN DUY QUÝ - Sustainable value of K. Marx's theory on socio-economic structure. PHẠM QUANG HƯNG - The further renovation of organization and operation of the system of people's courts. BÙI NGỌC THANH - The Party's organization work after the General Insurrection (August 19, 1945). TRẦN ĐÌNH HUỶNH - Increasing revolutionary nature of the State in the new situation. QUANG CẬN - About contemporary distinctive characteristics and major tendencies of the world. LƯU HÀ VĨ - Ownership and development. VŨ HIỀN - The issue of conducting private economy by party members. TỬ SƠN - A cultural strategy is needed. NGUYỄN THẾ THẮNG - Some religious problems at present. BÙI THIÊN TÍCH - The 11<sup>th</sup> district of Ho Chi Minh city speeds up development tempo. NGUYỄN ĐÌNH BIN - The VII<sup>th</sup> summit conference of the community of French - speaking countries Francophony. TRỊNH ĐÌNH TỬ - A equitization of part of State-owned enterprises in China at present.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	HÀ ĐĂNG - Chiến lược cán bộ. <i>Bộ trưởng Trần Hồng Quân trả lời phóng viên Tạp chí Cộng Sản</i> “Nghiêm túc lắng nghe để không ngừng hoàn thiện các chủ trương đổi mới trong giáo dục - đào tạo.	3 9
	TRẦN QUANG MINH - HÀ QUANG NGỌC - Mấy vấn đề về đào tạo cán bộ cho các cơ quan hành chính nhà nước.	14
	PHAN XUÂN DŨNG - Phát triển nguồn nhân lực cho sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	18
	KỶ NIỆM LẦN THỨ 95 NGÀY SINH ĐỒNG CHÍ LÊ HỒNG PHONG (1902 - 1997)	NGUYỄN TRỌNG THỤ - Lê Hồng Phong - người lãnh đạo chủ chốt của đảng trong những năm 1932 - 1938.
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NHỊ LÊ - Xu thế vận động tất yếu của chủ nghĩa xã hội hiện thực ngày nay.	24
	NGUYỄN HÒA - Thời đại ngày nay và vấn đề bản sắc văn hóa dân tộc.	28
	VÕ ĐĂNG THIÊN - Xã hội hóa giáo dục và bài toán tăng nguồn lực cho giáo dục.	33
	VŨ HIỀN - Thế nào là bóc lột ?	37
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN VĂN Ý - Đảng bộ Yên Bái lãnh đạo phát triển kinh tế - xã hội ở vùng cao.	42
	NGUYỄN NGHĨA VỤ - Lào Cai xây dựng đội ngũ cán bộ cơ sở vùng cao.	45
	NGUYỄN THƯỜNG LẠNG - Vấn đề thu hút vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài tại Việt Nam.	47
	LÊ XUÂN ĐÌNH - Về chính sách tiền lương.	53
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	MAI NINH - Nhưng...	57
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	PHƯƠNG NAM - Cuộc khủng hoảng tiền tệ ở một số nước ASEAN và sự cảnh báo đối với Việt Nam.	58

## **CONTENTS**

HÀ ĐĂNG - Strategy on cadres. \*\*\* Minister of Education and Training Trần Hồng Quân answers the interview of the reporter of "Communist" Magazine. TRẦN QUANG MINH - HÀ QUANG NGỌC - Some problems regarding the training of cadres for State administrative bodies. PHAN XUÂN DŨNG - Improving manpower resources for the cause of industrialization and modernization. NGUYỄN TRỌNG THỤ - Lê Hồng Phong - a key Party leader during 1932 - 1938. NHỊ LÊ - Inevitable moving tendency of the present real socialism. NGUYỄN HÒA - The era and the problem of national cultural identities. VÕ ĐĂNG THIÊN - Socialization of education and the task of filling up education with new forces. VŨ HIỀN - What does exploitation mean ? NGUYỄN VĂN Ý - Yên Bái province's Party Committee leads the socio-economic development in the highland areas. NGUYỄN NGHĨA VỤ - The formation of the contingent of grassroots cadres. NGUYỄN THƯỜNG LẠNG - The attraction of foreign direct investment in Vietnam. PHƯƠNG NAM - Monetary crisis in some ASEAN countries and the warning for Vietnam.

<b>MỤC LỤC</b>		
XÃ LUẬN	Chào mừng Quốc hội khóa X.	3
HỘI NGHỊ BÁO CHÍ - XUẤT BẢN TOÀN QUỐC	*** “Tiếp tục đổi mới và phát triển báo chí - xuất bản vì sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước”.	5
	ĐỖ MƯỜI - Nâng cao chất lượng chính trị, văn hóa và khoa học của báo chí - xuất bản.	7
	NGUYỄN ĐỨC BÌNH - Nắm vững các quan điểm cơ bản về công tác báo chí - xuất bản.	11
NHÂN KỶ HỌP THỨ NHẤT QUỐC HỘI KHÓA X	NGUYỄN VĂN THẢO - Quốc hội trong điều kiện phát triển mới của đất nước.	16
	BÙI NGỌC THANH - Một số giải pháp nâng cao chất lượng hoạt động giám sát của Quốc hội.	20
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	HOÀNG ĐỨC NGHI - Thực hiện một số nhiệm vụ chủ yếu để vùng dân tộc và miền núi đi lên công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	26
	LÊ QUANG THƯỜNG - Công tác xây dựng Đảng ở các trường học.	31
NHÂN KỶ NIỆM 50 NĂM XUẤT BẢN TÁC PHẨM “SỬA ĐỔI LỖI LÀM VIỆC” (1947 - 1997)	NGUYỄN TRỌNG PHÚC - Đọc tác phẩm “Sửa đổi lỗi làm việc” của Chủ tịch Hồ Chí Minh.	34
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NGUYỄN ĐÌNH BÍCH - Quản lý nhà nước về giá cả.	38
	HIỀN ANH - Vài suy nghĩ về tăng trưởng kinh tế và công bằng xã hội.	42
	NGUYỄN XUÂN OÁNH - Xây dựng cơ cấu hạ tầng ngành Ngân hàng và tài chính.	46
	NGUYỄN THẾ NGHĨA - Thực trạng bức xúc về mặt xã hội, văn hóa và nhân văn trong quá trình công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	49
THƯ GỬI BỘ BIÊN TẬP	VŨ NGỌC AN - Thay đổi việc cưóc, việc tang ở một vùng quê.	52
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	CÔNG VŨ - Chuyện “quan lộ”.	54
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	NGUYỄN HỮU CÁT - Việt Nam với AFTA.	55
	TAM NHÂN - Cambodia, theo dòng sự kiện.	58
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Thuế xuất khẩu - Thuế nhập khẩu.	61

## **CONTENTS**

*Editorial* - Warmest greetings to the National Assembly of the 10<sup>th</sup> Session. \*\*\* “To continue to renovate and develop the press and publication work for the sake of the country’s industrialisation and modernisation”. ĐỖ MƯỜI - Improving publications of the press and publishing houses in political, cultural and scientific aspects. NGUYỄN ĐỨC BÌNH - Firmly grasp the principal points of the work of the press and publication. NGUYỄN VĂN THẢO - National Assembly’s supervision. HOÀNG ĐỨC NGHI - Fulfilment of some main tasks for the sake of industrialization and modernization in mountainous areas of ethnic minorities. LÊ QUANG THƯỜNG - The work of building up the Party in shools. NGUYỄN ĐÌNH BÍCH - State management over price. HIỀN ANH - Some thoughts about economic growth and social justice. NGUYỄN XUÂN OÁNH - The building of infrastructure of banks and financial organizations. NGUYỄN HỮU CÁT - Vietnam and AFTA. TAM NHÂN - Cambodia, following the course of events.

<b>MỤC LỤC</b>		
KỶ HỢP THỨ NHẤT QUỐC HỘI KHÓA X	ĐỖ MƯỜI - Xây dựng nhà nước và Quốc hội thật sự của dân, do dân và vì dân, hoạt động có hiệu lực và hiệu quả.	3
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	NGUYỄN QUỐC THẮNG - Tiếp tục nghiên cứu, đẩy mạnh mặt hoạt động lập pháp trong nhiệm kỳ Quốc hội khóa X.	15
	TIẾN HẢI - Mấy vấn đề về tổ chức cơ sở đảng ở nông thôn.	19
	HỒ VĂN VĨNH - Vai trò của các doanh nghiệp nhà nước đối với quá trình công nghiệp hóa, hiện đại hóa nông nghiệp và nông thôn.	23
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	BÙI NGỌC TRÌNH - Đề thực hiện dân chủ trực tiếp trên địa bàn làng xã.	26
	NGUYỄN HUY BAN - Bảo hiểm xã hội - một vấn đề nhân văn và tiến bộ xã hội.	31
	HỒ TẤN SÁNG - Nâng cao đời sống văn hóa tinh thần vùng núi các tỉnh miền Trung.	34
	ĐỖ THANH PHƯƠNG - Mấy suy nghĩ về rừng và kinh tế rừng ở Tây Nguyên hiện nay.	38
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	TRẦN DUY HƯNG - NGUYỄN THẮNG LỢI - Xây dựng đội ngũ cán bộ cơ sở ở vùng có đông đồng bào công giáo.	41
	VŨ CHÍNHH - Điện ảnh - niềm vui... nỗi buồn.	43
PHÓNG SỰ ĐIỀU TRA	VŨ HIỀN - PHẠM THẮNG - Đồng bằng sông Cửu Long mùa này, con nước...	47
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	TÚ UYÊN - Xin mãi, lấy gì để cho ?	53
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	NGUYỄN HUY QUÝ - Đại hội XV Đảng Cộng Sản Trung Quốc.	54
	ĐÀO HUY GIÁM - Việt Nam trước cuộc khủng hoảng tài chính tiểu khu vực.	57
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN	Đại hội VII đảng bộ tỉnh Bắc Cạn.	59
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Thuế thu nhập doanh nghiệp.	60

## **CONTENTS**

ĐỖ MUỖI - Building up forceful and efficient State and National Assembly of the people, by the people and for the people. NGUYỄN QUỐC THẮNG - Further studying and promoting the legislation of the X<sup>th</sup> tenure National Assembly. TIỀN HẢI - Some problems concerning the formation of structure of Party grassroots organizations in rural areas. HỒ VĂN VĨNH - The role of State-owned enterprises in the process of agriculture and rural areas industrialization and modernization. BÙI NGỌC TRÌNH - For the implementation of direct democracy in village and commune. NGUYỄN HUY BAN - Social insurance - a problem of humanity and social progresses. HỒ TẤN SÁNG - Enhancing spiritual and cultural level in mountainous areas in Central Vietnam. ĐỖ THANH PHƯƠNG - Some thoughts about forest and forestry in Tây Nguyên. TRẦN DUY HƯNG - NGUYỄN THẮNG LỢI - Building a contingent of grassroots cadres in regions with a great many of Christian people. VŨ CHÍNH - Cinema - the joyful and the sad. VŨ HIỀN - PHẠM THẮNG - Cuu Long river delta in this season of great waters. NGUYỄN HUY CHÍNH - The 15<sup>th</sup> Congress of the Communist Party of China. ĐÀO HUY GIÁM - Vietnam in the face of sub-regional financial crisis.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	PHAN VĂN KHẢI - Định hướng chương trình hành động của Chính phủ trong nhiệm kỳ mới.	3
	NGUYỄN KHÁNH - Thập kỷ quốc tế phát triển văn hóa ở Việt Nam.	11
	HOÀNG VĂN NGHIÊN - Thủ đô Hà Nội trên đường đổi mới.	13
	ĐẶNG THÀNH NGỌC - Cà Mau hướng tới năm 2000.	18
	BÙI HỮU HẢI - Vĩnh Phúc phát huy truyền thống vững bước đi lên.	22
KỶ NIỆM 80 NĂM CÁCH MẠNG THÁNG 10 NGA (7.11.1917 - 7.11.1997)	HỒNG LONG - CMT10 Nga và thế giới hiện đại.	24
	ĐỖ TƯ - V.I.Lê-nin trong sinh hoạt nội bộ đảng và đời thường.	29
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	TRẦN XUÂN TRƯỜNG - Sự phát triển của các quan hệ sản xuất trong công cuộc đổi mới hiện nay.	32
	TRẦN ĐỨC - Con đường phát triển hợp tác xã nông nghiệp kiểu mới ở nước ta.	35
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	XUÂN HẢI - HÀ NHÂN - Đôi điều rút ra từ tình hình phức tạp của một số tỉnh Thái Bình.	40
	NGUYỄN THỊ VY - Mấy kinh nghiệm quản lý rút ra từ một vụ án trọng điểm.	47
PHÓNG SỰ ĐIỀU TRA	VŨ HIỀN - PHẠM THẮNG - Đồng bằng sông Cửu Long mùa này, con nước...	52
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	MAI NINH - “Dân trước, nước sau”.	58
QUA SÁCH BÁO NƯỚC NGOÀI	Nước và vấn đề sử dụng nước quá tải.	59

## **CONTENTS**

PHAN VĂN KHẢI - Orientations of action programs of the Government in its new office term. NGUYỄN KHÁNH - International Decade of cultural development in Vietnam. HOÀNG VĂN NGHIÊN - Capital Hanoi on the path of renovation. ĐẶNG THÀNH HỌC - Ca Mau province looks towards the year 2000. BÙI HỮU HẢI - Vinh Phuc province steadily steps forwards trengthening its traditions. HỒNG LONG - The Russian October Revolution and the modern world. ĐỖ TU' - V.I. Lenin in the inner Party life and in daily life. TRẦN XUÂN TRƯỜNG - The development of production relations in the current renovation cause. TRẦN ĐỨC - Developmental prospects of new kind agricultural cooperatives in our country. XUÂN HẢI - HÀ NHÂN - Lessons drawn from the trouble some case in some localities in Thai Binh province. NGUYỄN THỊ VY - Some experience regarding management learnt from a significant law case. VŨ HIỀN - PHẠM THẮNG - Cuu Long river delta in this season of great waters...

<b>MỤC LỤC</b>		
KỶ NIỆM 80 NĂM CÁCH MẠNG THÁNG 10 NGA (7.11.1917 - 7.11.1997)	NGUYỄN DUY QUÝ - CMT10 và ý nghĩa thời đại của nó.	3
	BÙI NGỌC THANH - CMT10 và bài học cho hôm nay.	7
	HOÀNG CÔNG - Bài học từ CMT10 - xây dựng nhà nước của dân, do dân và vì dân.	10
	NHỊ LÊ - Giá trị CMT10 - qua những hệ giá trị quy chiếu và dưới góc nhìn ngược phía phản diện.	13
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	HOÀNG TÙNG - Nền dân chủ nào ?	19
	QUANG CẬN - Một cách tiếp cận về sở hữu xã hội chủ nghĩa và nền dân chủ xã hội chủ nghĩa.	22
	TRẦN MẠNH DŨNG - Tiếp tục hoàn thiện các điều kiện tiên đề để thiết lập thị trường chứng khoán ở Việt Nam.	26
	DƯƠNG QUANG TUNG - Về chế độ bộ chủ quản và cấp hành chính chủ quản đối với doanh nghiệp nhà nước.	29
	NGUYỄN MẠNH HƯỞNG - Vài suy nghĩ về truyền thống dân tộc trong xu thế toàn cầu hóa.	34
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN VĂN ÚT - Bạc Liêu ổn định và tiếp tục phát triển.	38
	NGUYỄN VĂN HÙNG - VÕ VĂN PHÚC - Phát triển du lịch Thừa Thiên - Huế thành ngành kinh tế mũi nhọn.	42
	TRẦN NGỌC QUẾ - Công ty giấy Bãi Bằng gắn chặt công tác xây dựng đảng với nhiệm vụ sản xuất kinh doanh.	46
	VĂN HẢI - Cánh sóng Hà Nội vươn lên trong đổi mới.	50
	NGUYỄN XUÂN KÍNH - Một chặng đường nghiên cứu văn hóa ở nước ta trong “thập kỷ thế giới phát triển văn hóa”.	53
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	DỊ THẢO - Lòng người đo được.	57
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	LÝ GIA TRUNG - Đại hội XV của Đảng Cộng Sản Trung Quốc - một đại hội xuyên thế kỷ.	58
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Thuế nhà, đất.	62

## **CONTENTS**

NGUYỄN DUY QUÝ - The October Socialist Revolution and its epochal significance. BÙI NGỌC THANH - The October Revolution and the lesson for today. HOÀNG CÔNG - Lesson from the October Socialist Revolution - to build the State of the people, by the people and for the people. NHỊ LÊ - The value of the October Socialist Revolution considered from the prospects of the evaluation systems and from the point of view of opponents. HOÀNG TÙNG - Which democracy ? QUANG CẬN - One approach to socialist ownership and socialist democracy. TRẦN MẠNH DŨNG - Further completion of prerequisites for the formation of stock market in Vietnam. DƯƠNG QUANG TUNG - Regarding the system of main leading ministries and leading administrative levels for state-owned enterprises. NGUYỄN MẠNH HƯỞNG - Some thoughts on national traditions in the trend of globalisation. NGUYỄN VĂN ÚT - Bac Lieu province is stabilised and further develops. LÝ GIA TRUNG - The 15<sup>th</sup> Congress of the Communist Party of China, a transcentury Congress.

<b>MỤC LỤC</b>		
KỶ NIỆM 80 NĂM CÁCH MẠNG THÁNG 10 NGA (7.11.1917 - 7.11.1997)	LÊ KHẢI PHIÊU - CMT10 và công cuộc đổi mới của nhân dân ta.	3
	NGUYỄN ĐỨC BÌNH - CMT10 tiếp tục soi sáng con đường chúng ta đi.	10
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	VŨ TRỌNG KIM - Công tác vận động thanh niên hiện nay.	17
	TRẦN VĂN QUANG - Hội Cựu chiến binh Việt Nam, một chặng đường phấn đấu và trưởng thành.	21
	NGUYỄN DUY HẠC - Công tác quốc phòng - an ninh trong nền kinh tế mở cửa của thành phố Hải Phòng.	24
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	HOÀNG MINH - Mở rộng dân chủ trực tiếp, thiết thực, đúng hướng và có hiệu quả.	30
	NGUYỄN HOA THỊNH - Cách mạng khoa học và công nghệ trên thế giới hiện nay - thời cơ và thách thức đối với nền giáo dục ở nước ta.	34
	ĐỖ TUYẾT BẢO - Nâng cao hiệu quả giáo dục thế hệ trẻ.	37
	PHAN THANH PHỐ - NGUYỄN THỊ THƠM - Phát hành và lưu thông chứng khoán - một giải pháp quan trọng để hình thành và phát triển thị trường chứng khoán.	41
	NGUYỄN SINH CÚC - Chuyển dịch cơ cấu kinh tế vùng Đông Nam Bộ giai đoạn 1996 -2000.	44
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN THỊ MINH - Tây Ninh - mục tiêu chủ yếu và những giải pháp cho kế hoạch 5 năm 1996 - 2000.	48
	PHÙNG VĂN TIẾN - Thanh Sơn tập trung sức mạnh tổng hợp để từng bước xóa đói giảm nghèo.	51
	MAI HẢI OANH - Đội ngũ nhà văn trẻ đang tự khẳng định mình.	55
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	NHÂN ĐĂNG - Cái sướng và cái khổ.	58
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	*** Nhân tố “thế - lực - thời” trong quan hệ Việt Nam với cộng đồng các nước có sử dụng tiếng Pháp.	59
	LA CÔN - Thị trường chứng khoán New York từ chấn động này... đến chấn động khác.	61
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN	Hội thảo khoa học “Kỷ niệm 80 năm CMT10 Nga” (7.11.1917 - 7.11.1997).	64

## **CONTENTS**

LÊ KHÃ PHIÊU - The Russian October Revolution and the renovation cause of our people. NGUYỄN ĐỨC BÌNH - The October Revolution keeps lighting up our way ahead. VŨ TRỌNG KIM - The work of youth mobilization at present. TRẦN VĂN QUANG - Vietnam Association of Veterans - a stage of striving and maturing. NGUYỄN DUY HẠC - The task of national defence and security of Hai Phong city in open economic mechanism. HOÀNG MINH - Expansion of direct, practical, proper and effective democracy. NGUYỄN HOA THỊNH - Present scientific and technological revolution in the world - opportunities and challenges for education of our country. ĐỖ TUYẾT BẢO - Improvement of the effect of the education for the younger generation. NGUYỄN SINH CÚC - Economic structure shift of the Dong Nam Bo in the period 1996 - 2000. \*\*\* The factor "position - power - situation" in the relationship between Vietnam and the community of francophone countries. LA CÔN - New York stock market from shake to shake.

<b>MỤC LỤC</b>		
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	PHAN VĂN KHẢI - Một số vấn đề chủ yếu trong nhiệm vụ và giải pháp phát triển kinh tế - xã hội năm 1998.	3
	PHẠM VĂN TRÀ - Xây dựng quân đội nhân dân cách mạng, chính quy, tinh nhuệ, từng bước hiện đại trong thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	14
	PHẠM VĂN TÁNH - Xây dựng lực lượng vũ trang thủ đô vững mạnh đáp ứng thời kỳ công nghiệp hóa, hiện đại hóa.	17
	NGÔ THƯỜNG SAN - Dầu khí Việt Nam - hướng tới thế kỷ XXI.	20
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	PHẠM NGỌC QUANG - Công nghiệp hóa, hiện đại hóa công nghiệp, nông thôn và nhiệm vụ lãnh đạo của đảng bộ cơ sở.	26
	MINH SÂM - Đào tạo nhân lực cho công nghiệp hóa, hiện đại hóa ở Tp. Hồ Chí Minh.	29
	ĐỖ KIM THỊNH - Gia đình văn hóa, làng văn hóa trong phát triển nông thôn hiện nay.	33
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	NGUYỄN THANH TÚC - Một số vấn đề về công nghiệp hóa, hiện đại hóa nông nghiệp, nông thôn ở Ninh Bình.	36
	NHẬT TÂN - Xây dựng nông thôn mới ở một vùng chiêm trũng.	40
	DƯƠNG VŨ - Đòi điều rút ra từ cơn bão số 5.	45
ĐIỀU TRA	PHAN VĂN MINH - Chống buôn lậu và gian lận thương mại - nhiệm vụ cấp bách trong giai đoạn hiện nay.	49
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	TRẦN TRỌNG - Hòa bình, mục tiêu đấu tranh cao cả, bức thiết của thời đại.	56
	TRỊNH ĐÌNH TỬ - Một số nội dung mới của kinh tế học phát triển.	59
TIN HOẠT ĐỘNG LÝ LUẬN	Đại hội đại biểu đảng bộ các tỉnh, thành mới được chia tách theo Nghị quyết kỳ họp thứ 10 Quốc hội khóa IX.	63
	Trao đổi kinh nghiệm phát triển đảng trong các trường đại học và cao đẳng ở Hà Nội.	64

## **CONTENTS**

PHAN VĂN KHẢI - Some major problems emerged from tasks and solutions for socio-economic development in 1998. PHẠM VĂN TRÀ - Build up and make the revolutionary people's army standard, well-trained and gradually-modernized in the period of accelerating industrialization and modernization. PHẠM VĂN TÁNH - Build up and make Capital's armed forces strong, able to meet the demands of industrialization and modernization. NGÔ THƯỜNG SAN - Vietnam's Oil and Gas Industry looking towards the 21<sup>st</sup> century. PHẠM NGỌC QUANG - Industrialization and modernization of agriculture and rural areas and the leadership tasks of grassroots party organizations. MINH SÂM - Training man forces for industrialization and modernization in Ho Chi Minh city. ĐỖ KIM THỊNH - The mode of cultural family and cultural village in the present rural development. NGUYỄN THANH TÚC - Some problems of industrialization and modernization of agriculture and rural areas in Ninh Binh province. PHAN VĂN MINH - Struggling against smuggling and trade deception - an urgent task at present. VŨ KHANG - Situation of employees and Trade Unions in foreign invested enterprises. TRẦN TRỌNG - Peace - noble and urgent struggling target of the era. TRỊNH ĐÌNH TỬ - Some new points of advanced economics.

<b>MỤC LỤC</b>		
KỶ NIỆM 25 NĂM CHIẾN THẮNG “ĐIỆN BIÊN PHỦ TRÊN KHÔNG” (12.1972 - 12.1997)	VĂN TIẾN DŨNG - “Đánh sập một thần tượng”.	3
	LÊ XUÂN TÙNG - Chiến công oai hùng của Thủ đô Hà Nội.	6
PHẦN ĐẦU THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI VIII CỦA ĐẢNG.	NGUYỄN ĐÌNH HƯƠNG - Công tác bảo vệ chính trị nội bộ với chiến lược cán bộ.	9
	PHẠM THANH NGÂN - Xây dựng đội ngũ cán bộ quân đội trong thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.	11
	NGUYỄN VĂN THẢO - Nâng cao năng lực thể chế hóa, đổi mới quy trình lập pháp.	14
	PHẠM SONG - Thực hiện vệ sinh môi trường để nâng cao chất lượng sống và phát triển bền vững.	19
NGHIÊN CỨU – TRAO ĐỔI	NGUYỄN ĐÌNH TỰ - Một số ý kiến về tăng cường quản lý và kiểm soát các ngân hàng ở nước ta.	24
	NGUYỄN THỊ PHƯƠNG THẢO - Vài nét về kinh tế nông hộ Đông Nam Bộ hiện nay.	28
	BÙI CHÍ KIẾN - Vấn đề phân tầng xã hội ở Lâm Đồng.	31
THỰC TIỄN – KINH NGHIỆM	ĐOÀN VĂN KIẾN - Tổng công ty than Việt Nam trên đường đi tới năm 2000.	35
	NGUYỄN QUỐC ANH - Về việc trí thức trẻ tham gia phát triển nông thôn, miền núi.	40
	NGUYỄN XUÂN KÍNH - Chặng đường 30 năm của Hội văn nghệ dân gian Việt Nam.	45
ĐỌC SÁCH	HUY CẬN - Một công trình nghiên cứu sâu về quá trình hình thành tư tưởng chính trị của Nguyễn Ái Quốc - Hồ Chí Minh.	48
SINH HOẠT TƯ TƯỞNG	HOÀI PHƯƠNG - Hồi lộ.	50
THẾ GIỚI: VẤN ĐỀ, SỰ KIỆN	NGUYỄN VIỆT THẢO - Đại hội V Đảng Cộng Sản Cu Ba - Đại hội của sự đoàn kết và kiên định chủ nghĩa xã hội.	51
	TRẦN VĂN TÙNG - LÊ DANH TÓN - Giáo dục với tăng trưởng kinh tế và công bằng xã hội ở Đông Á và Đông Nam Á.	55
QUA SÁCH BÁO NƯỚC NGOÀI	LƯƠNG VINH - Sản nghiệp hóa nông nghiệp - bản chất, hiệu quả và sự thực hiện.	59
TÌM HIỂU KHÁI NIỆM	Chỉ số giá cả - Chỉ số Down-Jone.	61

## **CONTENTS**

VĂN TIẾN DŨNG - "Demolition of an idol". LÊ XUÂN TÙNG - Glorious victory of Hanoi capital. NGUYỄN ĐÌNH HƯƠNG - The work of interior political protection and strategy of cadre. PHẠM THANH NGÂN - Building up the contingent of army officers in the period of strengthening the country's industrialization and modernization. NGUYỄN VĂN THẢO - Improving the capacity of institutionalization and renovating the procedures of legislature. PHẠM SONG - Preservation of environmental sanitation for the sake of improving living quality and subsainable development. NGUYỄN ĐÌNH TỰ - Some opinions on strengthening management and control of bank system in our country. NGUYỄN THỊ PHƯƠNG THẢO - Sketches for household economy in Eastern provinces of South Vietnam at present. BÙI CHÍ KIẾN - The problem of social differentiation in Lam Dong province. ĐOÀN VĂN KIẾN - Vietnam Coal Corporation on the way towards the year 2000. NGUYỄN VIỆT THẢO - The V<sup>th</sup> Congress of Cuban Communist Party - the Congress of solidarity and steadfastness to the socialist orientation. TRẦN VĂN TÙNG - LÊ DANH TỐN - Education and economic growth and social justice in East and Southeast Asia.